



# きたはりま ちょう とど ～北播磨おもいやり帳を届けます～



きたはりま ちいき がいこくじん ちやう つく  
北播磨地域の 外国人の みなさんに おもいやり帳を 作りました。

さいがい あんぜん いのち まも つか  
災害のときに 安全な ところへ にげたり、 命を 守ったりするときに 使ってください。

こまったときに これを つかって 日本人と 話してください。

さいがい じしん たいふう あぶ  
災害は、地震、台風などで 危ないことです。

## 【つかいかた】

### ★ かいてください

[4ページ]

避難所にいける場所を  
かいてください

( )です  
※避難所のなまえ

わたしも 連れて行って  
ください

4

にげる  
ところを  
にほんじん  
日本人に  
かいてもらう

[5ページ]

避難する<にげる>ときに  
もって行くもの

- バスカード
- 在留カード
- お金
- スマホ
- 充電器<電気を 入れる 道具>
- 食べもの
- 寝具類<いすも つまづいてる 寝具>
- 

5

あなたの  
だいじな  
もの

[7ページ]

【避難所の 係の 人に 言いたいこと】

- 食べることができません
- 病気が あります
- 障害が あります
- 体の 具合が 悪いです
- 赤ちゃんに ミルクを あげたいです
- 神様にお願いが したいです
- 1人部屋を つきたいです
- 

7

たべることが  
できないもの  
こまることや  
たすけてほし  
いこと

### ★ スマホで みてください。ダウンロードをする お金は いりません。¥0

[13ページ]



はな がいこくご  
話したことを 外国語に します

[14ページ]



さいがい 災害のとき にげる ところや ニュースを おしえます

[15ページ]

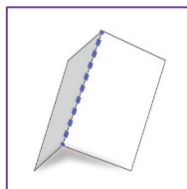


[16ページ]

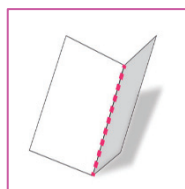


## 【つくりかた】

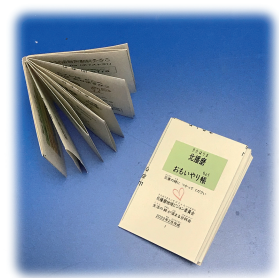
やま 山おり



たに 谷おり



きりとり



せん 線を おったり きったり します。1から 16に 紙を ならべます。北播磨おもいやり帳が できます。  
いつも これを もっていて ください。さいがい 災害のときや こまったときに つかって ください。

きやうりよく にゆうもん にほんご にんていこうし くりやま きたはりま ちやう  
協力 / 『入門・やさしい日本語』認定講師 栗山こまよ・北播磨地域内国際交流関係機関  
ぷろじえくと きたはりま ちやう びじょん さいかい くらし さいずな ぶんかかい  
プロジェクト / 北播磨地域ビジョン委員会・生活の絆が深まる分科会